



Medienmitteilung – Communiqué aux médias – Comunicato per la stampa – Media release

Berna, 25 marzo 2010

Il Tribunale amministrativo federale propone una nuova presidenza

Markus Metz, presidente, e Michael Beusch, vicepresidente, per il periodo 2011/2012: questa è la proposta della Corte plenaria del Tribunale amministrativo federale all'attenzione dell'Assemblea federale. Il Parlamento deciderà sulla proposta di nomina nella sessione estiva 2010.

Markus Metz, vicepresidente del Tribunale amministrativo federale dal 1° gennaio 2009 e giudice della Corte I, si è candidato come successore di Christoph Bandli, presidente del Tribunale amministrativo federale per i periodi 2007/2008 e 2009/2010. Michael Beusch, giudice della Corte I, ha dato la sua disponibilità ad assumere la carica di vicepresidente. La proposta vale per il periodo 2011/2012.

Secondo la legge sul Tribunale amministrativo federale (art. 16 cpv. 1 lett. f LTAF), alla Corte plenaria, organo composto da tutti i giudici del Tribunale amministrativo federale, compete la proposta all'Assemblea federale per la nomina del presidente e del vicepresidente. La presidenza è nominata dall'Assemblea federale per due anni; la rielezione è possibile, ma una sola volta (art. 15 cpv. 2 LTAF).

La proposta di nomina è stata decisa nella seduta della Corte plenaria del 25 marzo 2010 ed è stata trasmessa alla Commissione giudiziaria all'attenzione dell'Assemblea federale.

Il Tribunale amministrativo federale

Il Tribunale amministrativo federale giudica i ricorsi contro le decisioni di autorità federali e, in determinate materie, di autorità cantonali e statuisce quale autorità di prima istanza nei procedimenti promossi mediante azione. Nelle procedure, nelle quali il Tribunale federale amministrativo non decide in ultima istanza, le sue decisioni possono essere impugnate con ricorso al Tribunale federale di Losanna e Lucerna. Il Tribunale amministrativo federale, con sede a Berna e Zollikofen e dal 2012 a San Gallo, si compone di cinque Corti e una Segreteria generale. È il più grande tribunale in Svizzera con 70 giudici e 300 collaboratori.

Per maggiori informazioni

Andrea Arcidiacono, responsabile della comunicazione, Schwarztorstrasse 59, 3000 Berna
Tel: 058 705 29 86; Cellulare: 079 619 04 83; andrea.arcidiacono@bvger.admin.ch